

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	11
NCTN - Numero catalogo generale	00142244
ESC - Ente schedatore	S70
ECP - Ente competente	S70
RV - RELAZIONI	
ROZ - Altre relazioni	1100142335
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione
OGTV - Identificazione	serie
QNT - QUANTITA'	
QNTN - Numero	4
QNTC - Completa /incompleta	completa
QNTO - Numero d'ordine	4
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	allegoria della vita ed economia dell'universo
SGTP - Titolo proprio	Vita Mundi et OEconomia
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	La educazione virile nelle quattro tavole inventate dal Signor Lazaro Riviera
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Marche
PVCP - Provincia	PU
PVCC - Comune	Pesaro
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCN - Denominazione	Palazzo Toschi Mosca
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	p.zza Toschi Mosca, 29
LDCM - Denominazione raccolta	Collezione Mosca
LDCS - Specifiche	depositeria grande

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI****INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	inv., n. I.P.828
<b>INVD - Data</b>	1945

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE****TCL - Tipo di localizzazione** luogo di provenienza**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVR - Regione</b>	Marche
<b>PRVP - Provincia</b>	PU
<b>PRVC - Comune</b>	Pesaro

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>PRCD - Denominazione</b>	Palazzo Mazzolari Mosca
<b>PRCM - Denominazione raccolta</b>	Collezione privata Toschi Mosca Vittoria

**PRD - DATA**

<b>PRDU - Data uscita</b>	1885/ post
---------------------------	------------

**RO - RAPPORTO****ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Boscarati Felice
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1773

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVIII
----------------------	------------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1776
<b>DTSF - A</b>	1776
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	data

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Dall'Acqua Cristoforo
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1734/ 1787
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	10003804

**AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento</b>	
---------------------------	--

<b>all'intervento</b>	disegnatore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Buffetti Giuseppe
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1751/ 1812
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	10002256
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	firma
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Boscaratti Felice
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1721/ 1807
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	70001441
<b>CMM - COMMITTENZA</b>	
<b>CMMN - Nome</b>	Riviera Lazzaro
<b>CMMMD - Data</b>	1773
<b>CMMC - Circostanza</b>	pubblicazione dell'opuscolo 'La educazione virile'
<b>CMMF - Fonte</b>	bibliografia
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ acquaforte/ bulino
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	630
<b>MISL - Larghezza</b>	450
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unita'</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	704
<b>MIFL - Larghezza</b>	475
<b>MIFV - Validita'</b>	ca.
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	i margini del foglio sono strappati in più punti
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR (recupero pregresso)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Aristotele; Alessandro Magno. Attributi: (Alessandro Magno) spada; elmo. Divinità: Pan. Attributi: (Pan) siringa; catena. Animali: pesci; colombe; coniglio; uccelli; scimmia; asino; serpente; leone; cane; gatto; ornitorinco; cavallo; elefante; bue; cammello; stambecco. Piante: alberi. Vegetali: edera; foglie; rami; fiori. Frutti. Fenomeni geologici: eruzione vulcanica. Paesaggi: paesaggio

montuoso; paesaggio fluviale. Stelle. Segni zodiacali: Scorpione. Oggetti: libri; bastone; catena. Armi: spada; elmo. Strumenti musicali: siringa; cornamusa. Elementi architettonici: basamento marmoreo. Abbigliamento: abbigliamento all'antica.

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Felix Boscarati Veronensis Pinxit. Joseph Buffetti delineavit.

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Christophorus ab Aqua Vicentinus Sculpsit Anno. 1776.

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso al centro
<b>ISRA - Autore</b>	Riviera Lazzaro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Vita Mundi et OEconomia.

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso al centro, sotto la titolazione
<b>ISRA - Autore</b>	Riviera Lazzaro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Pan sibi res, se rebus panctus, spiritum infundens coelo intus inclusum vivificat Mundum: unico concentu choreas stellis modulatur, ut certa lege ad numerum decurrant:/ Causarum Nexus in Jovem Refluo Vegetabilia, Sensitiva, Naturalia singula inter se harmonice conflictantia sibimet congruenti conciliat. Hinc Piscis Pisciculum vorat:/ Columbi se invicem alliciunt in concubitus: in Brutis hinc Rationis imitamenta. Alexandro surgenti sensus mentis per hieroglyphicas notas effinctos interpretatur Aristoteles.

#### ISR - ISCRIZIONI

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso al centro, sopra il margine dell'impronta
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Tabula Riveriana Quarta, Longitudinis Pedum decem, Pollicum quatuor, Latitudinis Pedum octo, extat Veronae penes Inventorem.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra, sul bordo del drappo figurato
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Physiculando Inveni
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	greco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra, sul libro retto dal guerriero
<b>ISRI - Trascrizione</b>	ARISTOTELEI/ TON ALEXANDRON/ PAIDEUSANTI/ OL. RO
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	greco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a sinistra, sul basamento marmoreo
<b>ISRI - Trascrizione</b>	DINAMEIS/ TES PSUKES/ TREIS/ OREKTIKE/ AISTHETIKE/ AORISTIKE
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso, sul libro divorato dagli animali
<b>ISRA - Autore</b>	Descartes René (De Methodo)
<b>ISRI - Trascrizione</b>	CARTESII/ DE/ METHODO/ BRVTA AGVNT/ PROVT/ HOROLOGIA
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di</b>	

<b>appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra, sul libro retto dalla scimmia
<b>ISRI - Trascrizione</b>	LOCK de INTELLECTV.
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>La realizzazione della serie di quattro stampe alla quale quella in esame appartiene è legata ad un episodio piuttosto singolare. La serie, eseguita tra il 1773 e il 1776 dall'incisore vicentino Cristoforo Dall'Acqua su disegno di Giuseppe Buffetti, traduce quattro dipinti di grandi dimensioni commissionati dal 'filosofo massone' veronese Lazzaro Riviera e dei quali attualmente solo uno risulta superstite (Verona, Collezione della Banca Popolare). La realizzazione dei dipinti (1773) fu affidata al veronese Felice Boscaratti, artista formatosi presso Matteo Brida e Pietro Rotari, attivo prevalentemente in patria e a Venezia, il quale, come ricordato dalle fonti, conobbe una certa fama nella fase iniziale della sua attività, quando le sue opere erano richieste da collezionisti inglesi e tedeschi. I dipinti commissionatigli dal Riviera dovevano assolvere alla funzione di tradurre in immagini un complicato quanto bizzarro e astruso programma filosofico-pedagogico elaborato dal pedante erudito veronese. I soggetti delle 'Tavole Riveriane' -vere e proprie allegorie filosofiche infarcite di simboli- furono integralmente ideati dallo stesso Riviera. Le Tavole avrebbero dovuto costituire una sorta di 'summa educativa di didattica morale' per la gioventù concepita secondo il principio, mutuato dalla cultura della mnemotecnica, che 'il sapere andava visualizzato e quindi appreso dalle immagini' (Olivato, 1977). Dal momento che il significato dei quattro dipinti risultò del tutto incomprensibile al pubblico contemporaneo, il Riviera pubblicò nel 1774 un opuscolo intitolato 'La educazione virile nelle quattro tavole inventate', per renderne intellegibile il significato.</p> <p>Contemporaneamente con l'intento di divulgare il suo programma pedagogico fece eseguire al Dall'Acqua la serie di stampe corredate da altrettanto oscure iscrizioni latine. Di eccellente qualità le quattro stampe costituiscono non solo un esempio della grande abilità tecnica dell'incisore ma anche una documentazione del ciclo di dipinti dai quali furono tratte. Il significato delle complicate allegorie è in parte chiarito dalla chiave di lettura che lo stesso Riviera fornisce dei singoli simboli rappresentati nelle tavole. Nell'incisione in esame, la quarta della serie, intitolata 'La vita e l'economia dell'Universo', viene illustrato il sistema naturale ed armonico in cui è organizzato il mondo sensibile. La figura sulla sinistra con arti inferiori caprini è il dio Pan. Sopra di lui è raffigurato un cielo stellato che appare convesso, spiega il Riviera, 'ond'abbia ad intendersi che in esso è racchiuso l'Universo; ed è figurato in forma di cornamusa, poichè vi si vedon fitte le due canne, una lunga, l'altra corta ...altra canna che serve di portavento, e finalmente la piva a sette voci...Pan esiste in atto di comunicare la sovrana primitiva sua vita all'Universo coll'infondere vigorosamente il di lui fiato, o sia spirito, nella cavità del cielo... Secondariamente modula il suono della piva, con ciò esprimendo ch'egli promuove e dirige con legge d'armonia l'attuale esercizio di quella vita, tanto nel complesso universale del mondo, quanto nelle di lui parti... accorda col suono stesso il movimento del piede regolatore della Catena, per significare ch'egli medesimo seconda e si sottomette alle leggi dell'armonia, di cui è il modulatore...appiè della tavola si veggono alcuni pesci, de' quali il grosso ammazza o divora il piccolo: e due</p>

colombi che si baciano con affetto amoro: i primi contrassegnanti Distruzione, i secondi Propagazione...un gruppo di Bruti di varie specie: alcuni lacerano per vendetta il libro inscritto: *Cartesii Dissertatio de Methodo: Bruta agunt prout Horologia; ed il ciuco, che passa in proverbio per il più duro, applauditi da altri interessati nella causa fra loro comune, l'uno sembra custodire con ambizione, l'altro leccare per gratitudine il volume che ha per titolo: Loke de Intellectu: immagini che ricordano il disparere stato già tra filosofi sopra l'anima delle bestie. Mentre Aristotele, fuor dalla tela, indica ad Alessandro nella pittura le immagini della Vegetativa e della Sensitiva, l'osservatore conosce espresso l'esercizio della Razionale in essi...Le greche lettere scritte nel libro sostenuto da Alessandro suonano: Le qualità dell'anima sono tre, Vegetativa, Sensitiva, e Razionale, quelle che sono scolpite nel piedistallo: Ad Aristotele maestro d'Alessandro nell'Olimpiade CIX.* (Riemann, 2002). I dipinti del Boscaratti conobbero una certa fortuna anche al di fuori di Verona ed in un contesto alquanto inaspettato. Nel 1780 furono infatti esposti a Venezia, a scopo di propaganda politica, lungo il percorso del corteo che accompagnò l'elezione di Giorgio Pisani a Procuratore di S. Marco (Haskell, 2000). Una serie completa delle stampe è conservata anche presso la Biblioteca del Museo Correr di Venezia, il Museo Civico di Vicenza e il Museo di Castelvecchio a Verona.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	donazione
<b>ACQN - Nome</b>	Toschi Mosca Vittoria
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1885
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	PU/ Pesaro

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Comune di Pesaro
<b>CDGI - Indirizzo</b>	p.zza del Popolo, 1

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	CRBC044563XC

### FNT - FONTI E DOCUMENTI

<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTA - Autore</b>	Polidori G. C.
<b>FNTT - Denominazione</b>	Inventario Polidori
<b>FNTD - Data</b>	1945
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Musei Civici, Archivio Storico
<b>FNTS - Posizione</b>	SNR
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)

### BIB - BIBLIOGRAFIA

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
----------------------	------------------------

<b>BIBA - Autore</b>	Olivato L.
----------------------	------------

**BIBD - Anno di edizione**	1977
**BIBH - Sigla per citazione**	70002395
**BIBN - V., pp., nn.**	pp. 145-147
**BIBI - V., tavv., figg.**	fig. 5

#### **BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
----------------------	------------------------

**BIBA - Autore**	collezione stampe
**BIBD - Anno di edizione**	1985
**BIBH - Sigla per citazione**	70002514
**BIBN - V., pp., nn.**	pp. 134-135; cat. n. 264
**BIBI - V., tavv., figg.**	fig. 264

#### **BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
----------------------	------------------------

**BIBA - Autore**	Haskell F.
**BIBD - Anno di edizione**	1966
**BIBH - Sigla per citazione**	70000908
**BIBN - V., pp., nn.**	pp. 310-311

#### **BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
----------------------	------------------------

**BIBA - Autore**	Riemann X.
**BIBD - Anno di edizione**	2002
**BIBH - Sigla per citazione**	70002396
**BIBN - V., pp., nn.**	pp. 140-150, 161, 167
**BIBI - V., tavv., figg.**	figg. 9, 15

### **AD - ACCESSO AI DATI**

#### **ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
----------------------------------	---

| **ADSM - Motivazione** | scheda contenente dati liberamente accessibili |

### **CM - COMPILAZIONE**

#### **CMP - COMPILAZIONE**

<b>CMPD - Data</b>	2003
--------------------	------

| **CMPN - Nome** | Bartolucci L. |
| **FUR - Funzionario responsabile** | Costanzi C. |

#### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2003
--------------------	------

| **AGGN - Nome** | Eusebi C. |
| **AGGF - Funzionario responsabile** | NR (recupero pregresso) |

#### **AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**

<b>AGGD - Data</b>	2006
--------------------	------

| **AGGN - Nome** | ARTPAST/ Vitali R. |

